

532410-2026 - Gara

Germania – Laser – 795nm Laser System

OJ S 146/2026 31/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR)

E-mail: evergabe@dlr.de

Forma giuridica del committente: Organizzazione che aggiudica un appalto sovvenzionato da un'amministrazione aggiudicatrice

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: 795nm Laser System

Descrizione: Am Institut für Quantentechnologie in Ulm, wird ein Lasersystem benötigt, um ein Quantenmemorytestsystem mit Rubidiumgas aufzubauen. Um einen Quantenspeicher zu bauen, werden zwei Laserdioden mit schmaler Linienbreite benötigt. Diese beiden Laser müssen auf leicht unterschiedlichen Frequenzen betrieben werden, die präzise zueinander justiert sind, um zunächst den ‚Signalübergang‘ und anschließend den ‚Steuerübergang‘ in Rubidium-87 anzusprechen. Die Laser müssen zwei bestimmte Übergänge der D1-Linie von Rubidium-87 anregen. Mindestens einer der beiden Laser muss auf eine der beiden atomaren Linien stabilisiert sein; der zweite Laser wird entweder auf die andere Linie oder vorzugsweise phasengekoppelt mit dem ersten Laser unter einem Frequenzversatz von 6,835 GHz (sogenanntes ‚Offset-Locking‘) betrieben, wobei diese Kopplung durch eine Mikrowellenfrequenzreferenz gesteuert wird. Beide Laser müssen koordiniert werden, weshalb eine gemeinsame Steuerung erforderlich ist. Weitergehende Informationen sind der beigefügten Leistungsbeschreibung (Vertragsunterlagen) zu entnehmen. 795nm Laser System
Identificativo della procedura: e530fa68-5f13-4c60-b421-20fb2ad6419b

Identificativo interno: ELVIS-ID E65569193

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 38636100 Laser

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Wilhelm-Runge-Straße 10

Località: Ulm

Codice postale: 89081

Suddivisione del paese (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Ausschlussgründe wegen der Nähe zu Russland: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Amministrazione controllata: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Insolvenza: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Cessazione di attività: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Grave illecito professionale: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Frode: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Corruzione: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: 795nm Laser System

Descrizione: Am Institut für Quantentechnologie in Ulm, wird ein Lasersystem benötigt, um ein Quantenmemorytestsystem mit Rubidiumgas aufzubauen. Um einen Quantenspeicher zu bauen, werden zwei Laserdioden mit schmaler Linienbreite benötigt. Diese beiden Laser müssen auf leicht unterschiedlichen Frequenzen betrieben werden, die präzise zueinander justiert sind, um zunächst den ‚Signalübergang‘ und anschließend den ‚Steuerübergang‘ in Rubidium-87 anzusprechen. Die Laser müssen zwei bestimmte Übergänge der D1-Linie von Rubidium-87 anregen. Mindestens einer der beiden Laser muss auf eine der beiden atomaren Linien stabilisiert sein; der zweite Laser wird entweder auf die andere Linie oder vorzugsweise phasengekoppelt mit dem ersten Laser unter einem Frequenzversatz von 6,835 GHz (sogenanntes ‚Offset-Locking‘) betrieben, wobei diese Kopplung durch eine Mikrowellenfrequenzreferenz gesteuert wird. Beide Laser müssen koordiniert werden, weshalb eine gemeinsame Steuerung erforderlich ist. Weitergehende Informationen sind der beigefügten Leistungsbeschreibung (Vertragsunterlagen) zu entnehmen.

Identificativo interno: LOT-0001 422-2026-9538357

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 38636100 Laser

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Wilhelm-Runge-Straße 10

Località: Ulm

Codice postale: 89081

Suddivisione del paese (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis über die Eintragung ins Handelsregister:

Aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder eine Kopie desselben (der Auszug soll zum Zeitpunkt des Fristendes nicht älter als drei Monate sein) oder ein vergleichbares Dokument.

Ausländische Bieter können die Eintragung in das jeweilige Berufs- oder Handelsregister ihres Sitzstaates durch Vorlage entsprechender Unterlagen gemäß den lokalen Bestimmungen nachweisen.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Sprache, in der die Angebote und Eignungsunterlagen verfasst sein müssen. Das Angebot muss in all seinen Bestandteilen in deutscher Sprache abgefasst sein.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Firmenprofil/Vorstellung des Unternehmens Der Bieter hat ein Firmenprofil mit folgenden Angaben den Angebotsunterlagen beizufügen: • Datum der Unternehmensgründung • Standorte des Unternehmens • Rechtsform des Unternehmens • Registergericht und Registernummer • Umsatzsteuer Identifikationsnummer (USt-ID) • Identifikationsnummer (Leitweg-ID) • Einstufung als KMU • Einstufung als Start-UP • Börsennotiert • Staatsangehörigkeit des wirtschaftlichen Eigentümers des Unternehmens • Beschreibung des Kerngeschäfts

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung „BMWK-Russland“: Die VO 2024/1865 erweitert die VO 833/2014, in der eine Wiederausfuhr nach Russland und die Wiederausfuhr zur Verwendung in Russland untersagt wird, auch auf Belarus. Der Bieter erklärt mit der Eigenerklärung gemäß Art. 5k der VO 833/2014, dass sich seine Geschäftstätigkeiten ebenfalls nicht auf Belarus erstrecken.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung GWB (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen)

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung MiLoG (Mindestlohngesetz)

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung ILO (Internationale Arbeitsorganisation)

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung einer Bietergemeinschaft.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Verpflichtungserklärung eines Unterauftraggebers.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: 100% Preis

Descrizione: Preis 100%

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.subreport.de/E65569193>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.subreport.de/E65569193>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 31 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber kann eine Aufklärung über Inhalte der Angebote und Eignungsunterlagen betreiben und Unterlagen nachfordern. Die Grundsätze der Gleichbehandlung und Nichtdiskriminierung werden dabei beachtet.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Bundes

Informazioni sui termini per il riesame: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen. Er soll ein bestimmtes Begehren enthalten. Ein Antragsteller ohne Wohnsitz der gewöhnlichen Aufenthalt, Sitz oder Geschäftsleitung in der Bundesrepublik Deutschland hat einen Empfangsbevollmächtigten in der Bundesrepublik Deutschland zu benennen. Die Begründung muss die Bezeichnung des Antragsgegners, eine Beschreibung der behaupteten Rechtsverletzung mit Sachverhaltsdarstellung und die Bezeichnung der verfügbaren Beweismittel enthalten sowie darlegen, dass die Rüge gegenüber dem Auftraggeber erfolgt ist; sie soll, soweit bekannt, die sonstigen Beteiligten nennen. Ein Nachprüfungsantrag ist nur zulässig, wenn • der Antragsteller von ihm erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis gerügt hat, • der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum

Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, • der Antragsteller Verstöße, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, • nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Zuschlag erfolgt ist, bevor die Vergabekammer den Auftraggeber über den Antrag auf Nachprüfung informiert hat (§§ 168 Abs. 2 Satz 1, 169 Abs. 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 15 Kalendertage nach Absendung der Bieterinformation nach § 134 Abs. 1 GWB. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße 10 Kalendertage nach Kenntnis gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB).
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR)
Organizzazione che tratta le offerte: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR)

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR)

Numero di registrazione: Leitweg-ID 992-03005-81

Servizio: Einkauf

Indirizzo postale: Linder Höhe

Località: Köln

Codice postale: 51147

Suddivisione del paese (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Paese: Germania

E-mail: evergabe@dlr.de

Telefono: 0 00

Indirizzo internet: http://www.dlr.de/DE/Home/home_node.html

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer des Bundes

Numero di registrazione: t:022894990

Servizio: Vergabekammer

Indirizzo postale: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Località: Bonn
Codice postale: 53113
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefono: +492289499578
Fax: +492289499163
Indirizzo internet: <https://bundeskartellamt.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 9a1fa9f6-566d-4cb5-9d8b-65214e5b5368 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 29/07/2026 09:34:09 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 532410-2026

Numero dell'edizione della GU S: 146/2026

Data di pubblicazione: 31/07/2026